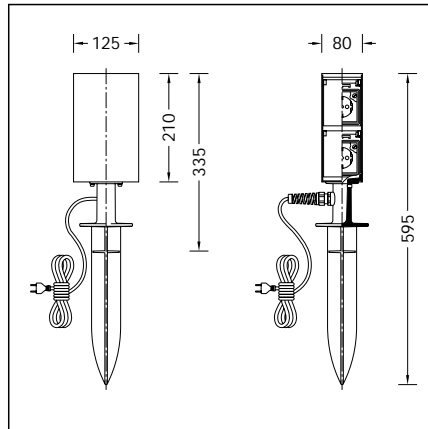


Gebrauchsanweisung
Instructions for use
Fiche d'utilisation**Gartensteckdose**
Garden socket outlet
Prise de courant de jardin

DE IP 44

481**Anwendung**

Ortsveränderliche Gartensteckdose 4-fach für den privaten Bereich.
Für den Anschluß von elektrischen Gartengeräten oder ortsveränderlichen Gartenleuchten.
Nur Stecker nach DIN 49441/49406 mit Schutzkragen gewährleisten die angegebene Schutzart.

Application

Portable garden socket outlet with 4 safety socket outlets for private use.
For the connection of electrically driven gardening tools or portable garden luminaires.
Only plugs according to DIN 49441/49406 with safety collars guarantee the specified degree of protection.

Utilisation

Prise de courant mobile de jardin avec 4 prises de courant pour l'utilisation privée.
Pour le branchement d'outils électriques ou de luminaires mobiles de jardin.
Seules les fiches dotées d'un col de protection selon DIN 49441/499406 garantissent le degré IP indiqué.

Produktbeschreibung

Gartensteckdose besteht aus Aluminiumguß und Edelstahl
Geräteträger und Klappe aus glaskugelverstärktem Kunststoff-Polyamid
Erdspeer aus Kunststoff-Polyamid
5 m Anschlußleitung H07RN-F 3G 1,5[□] mit Schutzkontaktstecker
Schutzkontaktsteckdose 16 A · 250 V ~ mit integriertem erhöhtem Berührungsschutz
Öffnungswinkel der Abdeckklappen max. 85°
Gesamtanschlußwert 16 A
Schutzklasse I
Schutzart IP 44
Schutz gegen Eindringen fester Fremdkörper ≥1 mm und Spritzwasser (bei geschlossenem Klappendeckel)
☰ – Sicherheitszeichen
CE – Konformitätszeichen
Gewicht: 2,2 kg

Product description

Socket outlet made of aluminium alloy and stainless steel
Implement carrier and flap made of spherical structured reinforced plastic
Earthspike of glass-fibre reinforced plastic
5 m mains supply cable H07RN-F 3G 1.5[□] with safety plug
Safety socket outlet 16 A · 250 V ~ with integrated increased protection against contact
Aperture angle of flaps max. 85°.
Total connected load 16 A
Safety class I
Protection against foreign bodies ≥1 mm and splash water (with closed flap)
☰ – Safety mark
CE – Conformity mark
Weight: 2.2 kg

Description du produit

Prise de courant de jardin fabriquée en fonte d'aluminium et acier inoxydable
Boîtier de montage et clapet en matière synthétique polyamide renforcée à la fibre de verre
Piquet en synthétique polyamide
5 m de câble de raccordement H07RN-F 3G 1,5[□] avec fiche
Prise de courant système allemand 16 A · 250 V ~ avec protection interne contre contacts mécaniques
Angle d'ouverture des clapets max. 85°
Puissance totale installée 16 A
Classe de protection I
Degré de protection IP 44
Protection contre les corps solides ≥1 mm et les projections d'eau (avec clapet fermé)
☰ – Sigle de sécurité
CE – Sigle de conformité
Poids: 2,2 kg

Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb dieser Gartensteckdose sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten.
Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen.
Werden nachträglich Änderungen an der Gartensteckdose vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

Safety indices

The installation and operation of this socket outlet are subject to national safety regulations. The manufacturer is then discharged from liability when damage is caused by improper use or installation.
If any socket outlet is subsequently modified, the persons responsible for the modification shall be considered as manufacturer.

Sécurité

Pour l'installation et l'utilisation de cette prise de courant, respecter les normes de sécurité nationales.
Le fabricant décline toute responsabilité résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit.
Toutes les modifications apportées au prise de courant se feront sous la responsabilité exclusive de celui qui les effectue.

Montage

Die Gartensteckdose darf nur freistehend, nicht abgedeckt und nicht hintereinander gesteckt betrieben werden.

Erdspieß der Gartensteckdose mindestens 20 cm lotrecht in das Erdreich eindrücken, bis Standsicherheit erreicht ist. Falls erforderlich, Erdreich im Bereich des Erdspießes verdichten.

Wartung und Prüfung

Starkstromanlagen sind nach den Regeln der Elektrotechnik in einem ordnungsgemäßen Zustand zu halten.

Wiederkehrende Prüfungen sind nach den nationalen Sicherheitsvorschriften vorzunehmen.

Die Anschlußleitung H07RN-F 3G 1,5[□] ist zwischen Gehäuse und Netzstecker auf äußere Beschädigungen zu prüfen. Beschädigte Anschlußleitungen müssen ersetzt werden.

Die Neumontage darf nur durch eine Elektro-Fachkraft erfolgen.

Installation

The portable socket outlet must only be operated on its own, not in series together and must stand free and uncovered.

Push the earthspike at least 20 cm vertically into the soil until stability is achieved.

If necessary compact soil around the earth spike.

Maintenance and Inspection

Power installations have to be maintained according to electrical regulations only.

Regular inspections must be carried out according to national safety regulations.

Inspect mains supply cable H07RN-F 3G 1.5[□] between floodlight and power plug regarding obvious damages.

Damaged cables must be replaced.

The installation has to be carried out by a qualified electrician only.

Installation

La prise de courant ne doit pas être recouverte et ne doit pas être branchée en dérivation.

Efoncer verticalement et d'aplomb le piquet d'au moins 20 cm dans le sol jusqu'au moment où une bonne stabilité de l'installation est assurée. Si nécessaire bien fouler et comprimer le sol autour du piquet.

Maintenance et contrôle

Les règles reconnues s'appliquant à l'électrotechnique prévoient que les installations à courant fort doivent être maintenues dans un état impeccable.

Des contrôles réguliers doivent être effectués selon les normes nationales de sécurité.

Vérifier si le câble de raccordement H07RN-F 3G 1,5[□] n'est pas endommagé entre le boîtier et la fiche du câble.

Un câble endommagé doit être remplacé.

Le remontage ne doit être effectué que par un électricien professionnel.

Ersatzteile

Bezeichnung	Bestellnummer
Schutzkontaktsteckdose	BEGA 170
Anschlußleitung mit Netzstecker	620256

Spares

Description	Part no
Safety socket outlet	BEGA 170
Connecting cable with mains plug	620256

Pièces de rechange

Désignation	No de commande
Prise de courant	BEGA 170
Câble de raccordement avec fiche	620256